



NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/14716
5 octobre 1981
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATEE DU 5 OCTOBRE 1981, ADRESSEE AU PRESIDENT DU
CONSEIL DE SECURITE PAR LE VICE PREMIER MINISTRE ET
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DU KOWEÏT

J'ai l'honneur de vous faire savoir que depuis le début des hostilités entre l'Iraq et l'Iran, l'armée de l'air iranienne a attaqué à plusieurs reprises la frontière ainsi que des positions koweïtiennes. Le Gouvernement koweïtien avait espéré que ces actes n'étaient pas délibérés et étaient le fait d'erreurs résultant du climat de confusion qui règne dans la région. Toutefois, de tels incidents s'étant reproduits, il apparaît absolument certain que les autorités iraniennes ont délibérément organisé des raids militaires contre des positions koweïtiennes. La situation est d'autant plus grave que ces raids ont débordé les limites septentrionales du Koweït et ont atteint des installations civiles, bien à l'intérieur du territoire koweïtien. Un exemple flagrant des attaques perpétrées par l'armée de l'air iranienne est le récent bombardement d'un complexe pétrolier situé à Um Aleish, le 1er octobre 1981.

Après chacun de ces incidents, le Gouvernement koweïtien a protesté auprès des autorités iraniennes en leur déclarant qu'elles assumeraient l'entière responsabilité de ces actes. Le Gouvernement koweïtien a également souligné que la répétition de tels actes ne pourrait qu'étendre la zone de guerre dans la région, ce qui ne saurait aller dans le sens de la paix et de la sécurité mondiales.

Tous les Etats de notre région ont, pour leur part, condamné ces opérations dans lesquelles ils voient une menace non seulement pour le Koweït, mais également pour tous les pays de la région. Vous n'ignorez pas les efforts déployés par le Gouvernement koweïtien sur la scène internationale pour mettre un terme à la guerre entre l'Iraq et l'Iran. Le Gouvernement koweïtien est en effet convaincu que la poursuite de cette guerre n'est favorable à aucune des parties en cause et qu'elle met en outre en danger les autres pays.

Le Gouvernement koweïtien appelle votre attention sur cette question car il souhaiterait que vous preniez des mesures afin que les incidents commis par les autorités iraniennes ne se reproduisent plus et que vous affirmiez que l'Iran assume l'entière responsabilité de toutes les conséquences de tels incidents qui pourraient se produire à l'avenir.

Je vous prie de porter cette lettre à l'attention des membres du Conseil de sécurité et d'en faire distribuer le texte comme document du Conseil de sécurité.

Le Vice Premier Ministre,

Ministre des affaires étrangères,

(Signé) Sabah Al-Ahmad Al Jaber Al-SABAH

61-25192

